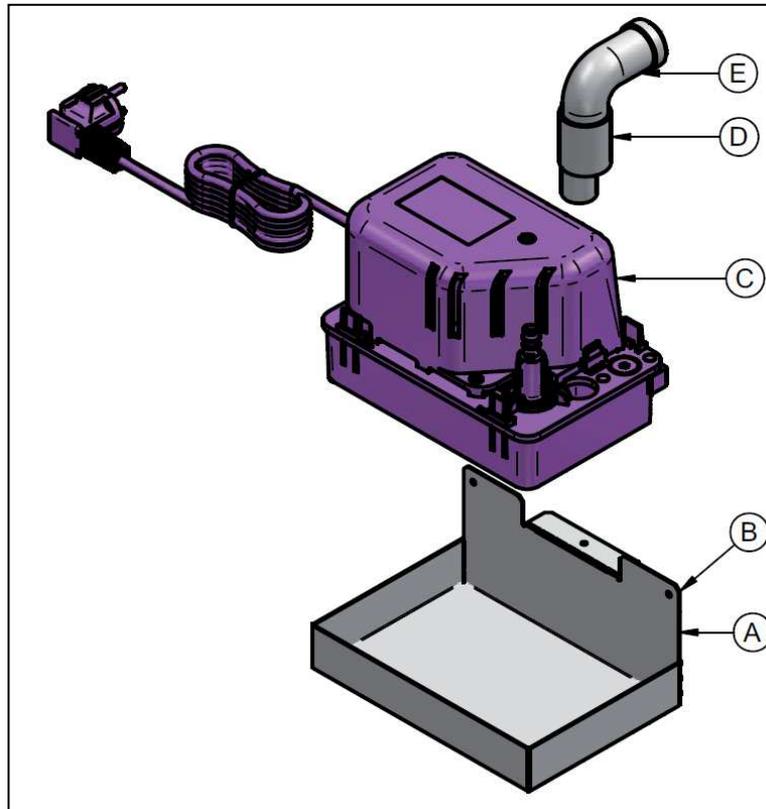


COMPONENTI FORNITI

A	n°1 Staffa metallica di supporto per versioni orizzontali
B	n°3 Viti autofilettanti da Ø3,2X13 (o similari)
C	n°1 Pompa condensa Sauermann mod. SI 1805
D+E	n°1 Adattatore ridotto da Ø 1'' a Ø 25 mm (D) + n°1 Curva a 90° con guarnizione a labbro (E)
\	Foglio di installazione del costruttore della pompa
\	Imballo dell'accessorio e la presente Istruzione di montaggio

SUPPLIED ITEMS

A	n°1 Metal support bracket for horizontal versions
B	n°3 Tapping screw of Ø3,2X13 (or similar)
C	n°1 Sauermann condensate Pump mod. SI 1805
D+E	n°1 Reduced adaptor of Ø 1'' a Ø 25 mm (D) + n°1 90° curve with lip seals
\	Pump supplier installation sheets
\	Package of the accessory with the present Installation instruction

**DESCRIZIONE: Installazione kit su unità (ESP <100Pa)**

Kit pompa monoblocco condensa con serbatoio integrato per unità ad installazione orizzontale a bocca libera (o ESP <100Pa).

Accessorio idoneo per evacuare la condensa in presenza di barriere architettoniche o installazioni particolari che impediscono l'evacuazione per gravità.

DESCRIPTION: Installazione kit su unità (ESP <100Pa)

Condensate monobloc pump kit with integrated tank for horizontal installation units with free supply (or ESP <100Pa).

Suitable accessory to evacuate condensation in presence of architectural barriers or special installations that obstacle evacuation by gravity.

Questo foglio istruzioni è parte integrante del libretto dell'unità sulla quale viene installato l'accessorio.

A tale documento si rimanda per le AVVERTENZE GENERALI.

L'installazione deve essere effettuata da personale qualificato.

Hereby instruction sheet is an integral part of the unit's manual on which the accessory is installed.

Please refer to hereby manual for GENERAL RECOMMENDATIONS.

The installation must be performed by qualified personnel.

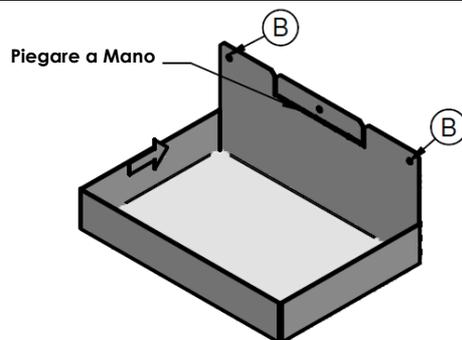
Installazione kit su unità (ESP <100Pa)**Trasformazione staffa per applicazione verticale a orizzontale**

fig.1

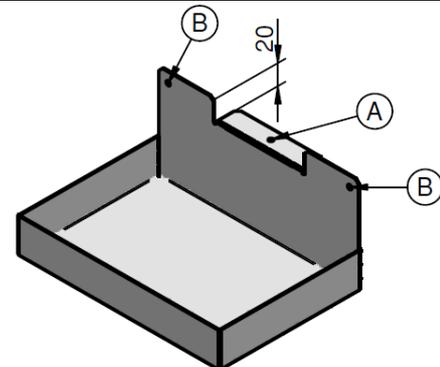
Installazione kit su unità (ESP <100Pa)**Bracket transformation from horizontal to vertical application**

fig.2

Per trasformare la staffa per applicazione in verticale a orizzontale procedere come segue:

1. Piegare a mano o con l'aiuto di una pinza lungo l'asse pretagliato secondo il verso della freccia. (fig.1)
2. Portare il lembo di lamiera a 90° assicurandosi che la distanza dal piano creato e l'esterno della staffa sia di 20 mm. (fig.2)

To turn the vertical mounting bracket to horizontally proceed as follows:

1. Fold by hand or with the help of a pliers along the pre-punched axis in the direction of the arrow. (fig.1)
2. Put the metal sheet strip until 90°, ensuring that the distance from the created plane and the outside of the bracket is 20 mm. (fig.2)

INSTALLAZIONE

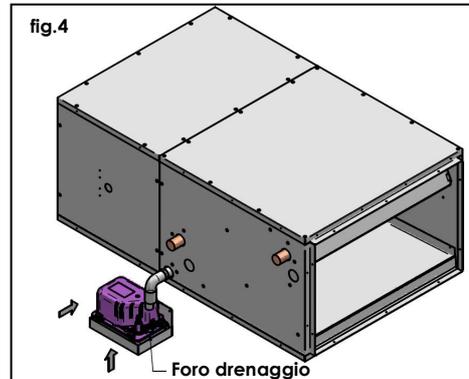
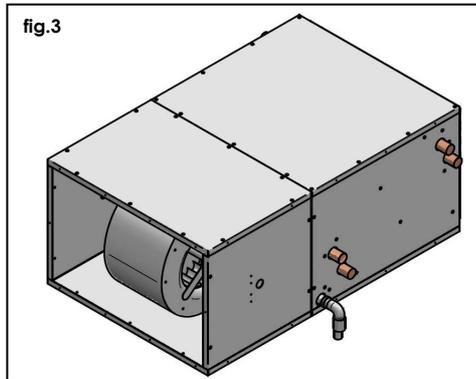
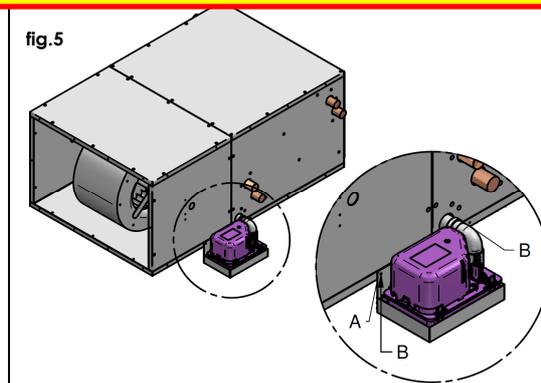
- 1 Inserire la curva con l'adattatore nel tubo di scarico della bacinella. (fig.3)
- 2 Posizionare la pompa nella staffa di sostegno.
- 3 Posizionare la staffa con la pompa ad angolo nel pannello inserendo il tubo di scarico nel foro del serbatoio integrato. (fig.4)
- 4 Fissare il tutto con le viti auto foranti in dotazione iniziando dalla vite A posta sotto la staffa. (fig.5) e continuando con le viti B frontali.
- 5 Collegare la pompa alla linea elettrica.

Nota Il presente kit è adatto sia per essere installato sull'unità (vedi sopra) sia in prossimità dell'unità stessa (es. su una struttura edilizia: muro, colonna, trave, ecc ...).

INSTALLATION

- 1 Insert the curve with the adaptor in the discharge pipe of drain pan. (fig.3)
- 2 Place the pump in the support bracket.
- 3 Place the bracket with the edge pump in the panel, inserting the discharge pipe in the integrated tank hole. (fig.4)
- 4 Fix everything with the tapping Screw, beginning from the A screw under the bracket (fig.5) and proceeding with frontal B screw.
- 5 Connect the pump to electric line.

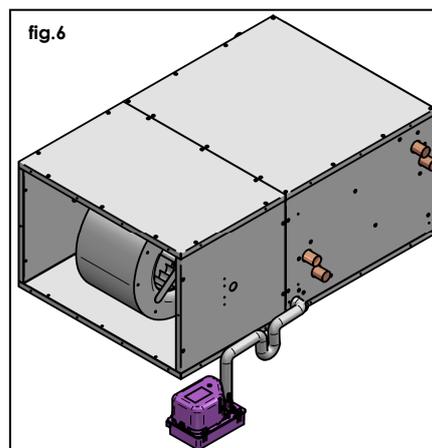
Note Hereby kit is suitable both for installation on the unit (see above) and nearby the unit itself (e.g. on a building structure: wall, column, beam, etc ...).

**RISULTATO FINALE - FINAL RESULT****Installazione kit a muro (ESP ≥ 100Pa)**

Per le unità che lavorano con una ESP ≥ 100Pa, il kit pompa fornito con la presente istruzione non deve essere installato sulla unità stessa, ma a muro, con l'obbligo di predisporre un opportuno sifone come indicato nel manuale installazione (vedi fig.6)

Wall kit installation (ESP ≥ 100Pa)

For units that work with an ESP ≥ 100Pa, the pump kit supplied with hereby instruction must not be installed on the unit itself, but on the wall with the obligation to arrange a suitable siphon as indicated in the installation manual (see fig.6)



ATTENZIONE ! (Obbligatorio solo per le unità verticali):
Predisporre i cavi elettrici sul lato opposto degli attacchi idraulici definitivi.

ATTENZIONE ! In presenza della morsettiera (o quadro elettrico o schede elettroniche), rimuoverla e rimontarla sul lato opposto (1).

(1) Rimontare il componente ripercorrendo al contrario la procedura usata per lo smontaggio. Rimontare il componente sul lato opposto, in modo corrispondente (ma specchiato e simmetrico) a quello originario.

Qualora non sia disponibile lo schema elettrico necessario per uno specifico impianto (o per un particolare sistema di regolazione), ricordiamo che siamo sempre disponibili a realizzare ulteriori nuovi schemi elettrici in accordo alle esigenze e richieste dei nostri clienti.

Per ulteriori informazioni rivolgersi al nostro ufficio tecnico che rimane a disposizione per qualsiasi chiarimento e per la progettazione di soluzioni personalizzate.

ATTENZIONE ! (Compulsory for vertical units only): Place the electric cables on the opposite side to that of the definitive hydraulic connections.

ATTENTION ! If the terminal board is mounted (or electric board or electronic cards), remove it and mount on the opposite side (1).

(1) Reinstall the component retracing the procedure used for the disassembly. Reinstall the component on the opposite side, accordingly (in mirrored and symmetrical way) to the original one.

May a wiring diagram for a specific installation not be available in the present listing (or for a special particular need), we would like to remind you that it can be realised according with your special needs.

For further information make reference to our Technical department, which is available for explanations and for the design of customised solutions.